

15247
18 NOV. 1953

On.le PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Ufficio Centrale per la Cinematografia

ROMA

La Ditta Warner Bros. Continental Films Inc., residente in Roma- Via Casalpino n.14, domanda la revisione della pellicola intitolata "UN TRAM CHE SI CHIAMA DESIDERIO" (A Streetcar Named Desire) della marca Warner Bros. nazionalità americana, dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione. Lunghezza dichiarata mt.3425. *acc. 3336 - Interpreti: Vivien Leigh - Marlon Brando - Kim Hunter - Karl Malden.*

*per rettifica man
vedi annotazione
Siv. VI nella copertina
del film in originale*

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO :

Regista: Elia Kazan

Dopo aver perduto il suo posto d'insegnante d'inglese poichè beveva, Blanche Dubois, si rifugia a New Orleans nella modesta casa della sorella Stella, sposata a Stanley Kowalsky, un operaio, figlio di emigrati polacchi. A causa della morte del giovanissimo marito, Blanche è rimasta scossa nella salute. I colpi della sorte avversa hanno squassato i suoi nervi deboli. Mentre era nata sognando una vita di tenerezze, ella non trova che aspra incomprendione nella realtà. La sua sensibilità, profondamente delicata, urta con la brutalità quotidiana del cognato Stanley, che non le risparmia rimbrotti e insinuazioni, sulla sua condotta e sul fatto che una piccola eredità terriera è andata in fumo. Solo conforto di Blanche è l'amore della sorella e le attenzioni di Mitchell, un operaio che si è invaghito di lei. Ma Stanley viene a scoprire che

Bolletta importazione	N. 911 serie A del 29-11-53
Licenza Min. Comm. Estero	N. 99127 del 25-7-51
Benestare Dir. Gen. Valute	3105
N. del	

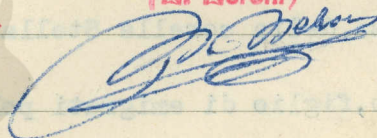
la ragazza si era data al bere e dubitando della sua onestà, deride Mitchell. Questi tenta allora di approfittare di Blanche, ma la ragazza, urtata, si ribella e lo respinge violentemente. Questo nuovo colpo aggrava le sue già precarie condizioni mentali ed ella comincia a fantasticare che un gentiluomo immaginario la conduca lontano, in crociera, provocando la derisione di Stanley.

Costui, approfittando dell'assenza della moglie, ricoverata in clinica per parto, piega al suo desiderio la cognata.

La mente della povera donna vacilla...e continuerà a fantasticare in una casa di salute.

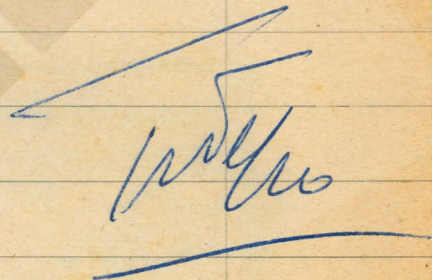
Roma, 13 Novembre 1953

WARNER BROS CONTINENTAL FILMS, INC.
UFFICIO EDIZIONI
(N. Neroni)



Roma, 14 Febbraio 1954
Restituito il film, in esprime parere
favorevole alla proiezione in pubblico
a condizione che ne sia detata la
edizione di minori di 'anni sedici' -

Luigi De Luca
Capitano



19 FEB. 1954

IL SOTTOSCRITTO DI STATO





On.le PRESIDENZA DEL COSNIGLIO DEI MINISTRI

Ufficio Centrale per la Cinematografia

Ufficio Censura

R O M A

OGGETTO: Rilascio di N° 40 Visti Censura per copia relativi
al film "UN TRAM CHE SI CHIAMA DESIDERIO" (A Streetcar Named
Desire).

Il sottoscritto Orlandi Umberto, residente a Roma, legale
rappresentante della Ditta WARNER BROS. CONTINENTAL FILMS,
INC. con Sede in Roma - Via Cesalpino 14 - Tel. 865131, do-
manda in nome e per conto della Ditta stessa, il relativo
rilascio dei Visti Censura del film in oggetto.

Con osservanza.

WARNER BROS. CONTINENTAL FILMS, INC.

Il Direttore Generale

Umberto Orlandi

Roma, 23 Febbraio 1954

Ho visto

24/2/54

Gene

N.



15447

REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLA CINEMATOGRAFIA)

TITOLO: UN TRAM CHE SI CHIAMA DESIDERIO (A Streetcar named desire)

Metraggio } *dichiarato*
 } *accertato*

3336

Marca: WARNER BROS.

Terenzi - 4 Fontane, 25

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: VIVIEN LEIGH — MARLON BRANDO —
KIM HUNTER — KARL MALDEN

Regista: ELIA KAZAN

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO:

Dopo aver perduto il suo posto d'insegnante di inglese poichè beveva, Blanche Dubois, si rifugia a New Orleans nella modesta casa della sorella Stella, sposata a Stanley Kowalsk, un operaio, figlio di emigranti polacchi. A causa della morte del giovanissimo marito, Blanche è rimasta scossa nella salute. I colpi della sorte avversa hanno squassato i suoi nervi deboli. Mentre era nata sognando una vita di tenerezze, ella non trova che aspra incomprensione nella realtà. La sua sensibilità, profondamente de-

licata, urta con la brutalità quotidiana del cognato Stanley, che non le risparmia rimbrotti o insinuazioni, sulla sua condotta e sul fatto che una piccola eredità terriera è andata in fumo. Solo conforto di Blanche è l'amore della sorella e le attenzioni di Mitchell, un operaio ch si è invaghito di lei. Ma Stanley viene a scoprire che la ragazza si era data al bere e dubitando della sua onestà, deride Mitchell. Questi tenta allora di approfittare di Blanche, ma la ragazza, urtata si ribella e lo respinge violentemente. Questo nuovo colpo aggrava le sue già precarie condizioni mentali ed ella comincia a fantasticare che un gentiluomo immaginario la conduca lontano, in crociera, provocando la derisione di Stanley.

Costui, approfittando dell'assenza della moglie, ricoverata in clinica per parto, piega al suo desiderio la cognata.

La mente della povera donna vacilla... e continuerà a fantasticare in una casa di salute.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla-osta, concesso **19 FEB. 1954** sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

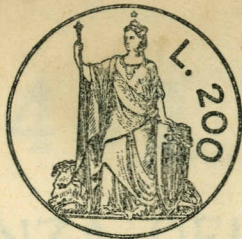
2°) di vietare la visione ai minori di anni sedici-
.....

Roma, **24 FEB 1954**

p. c. a.
(D. S. de Tomasi)

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

F.to **ERMINI**



ON. PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

SERVIZI DELLO SPETTACOLO

ROMA

La sottoscritta 20th CENTURY FOX S.A.I.,
chiede che le vengano rilasciati N°30 visti censura
per il film :

UN TRAM CHE SI CHIAMA DESIDERIO

Con osservanza.

20TH CENTURY FOX S.A.I.

DUE AMMINISTRATORI

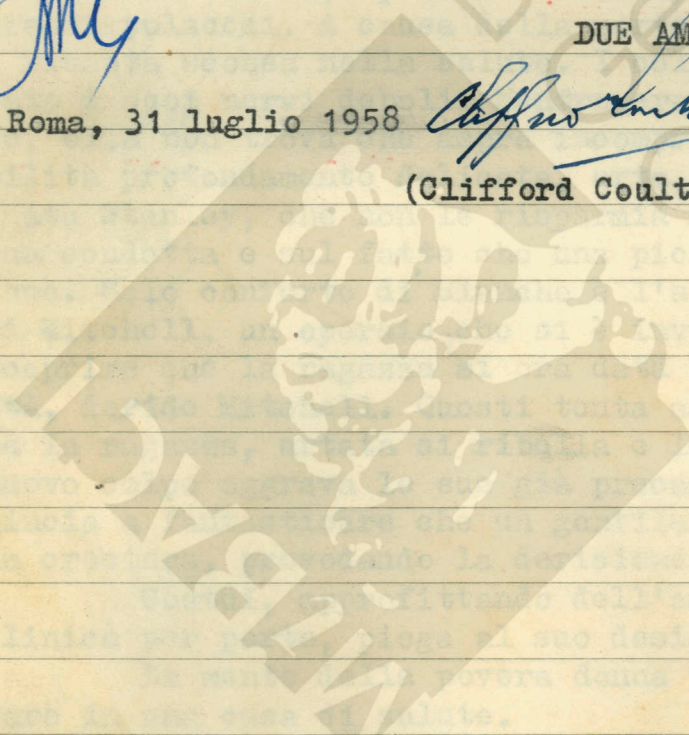
Roma, 31 luglio 1958

(Clifford Coulter) (Cesare Settimi)

30 viti
7.8.58
Lu

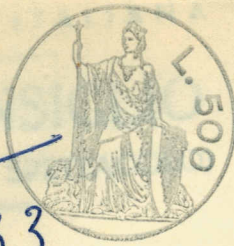
My

Clifford Coulter
Cesare Settimi



F. ERMINI

15447
20533



AL MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo
Cinematografia

R O M A

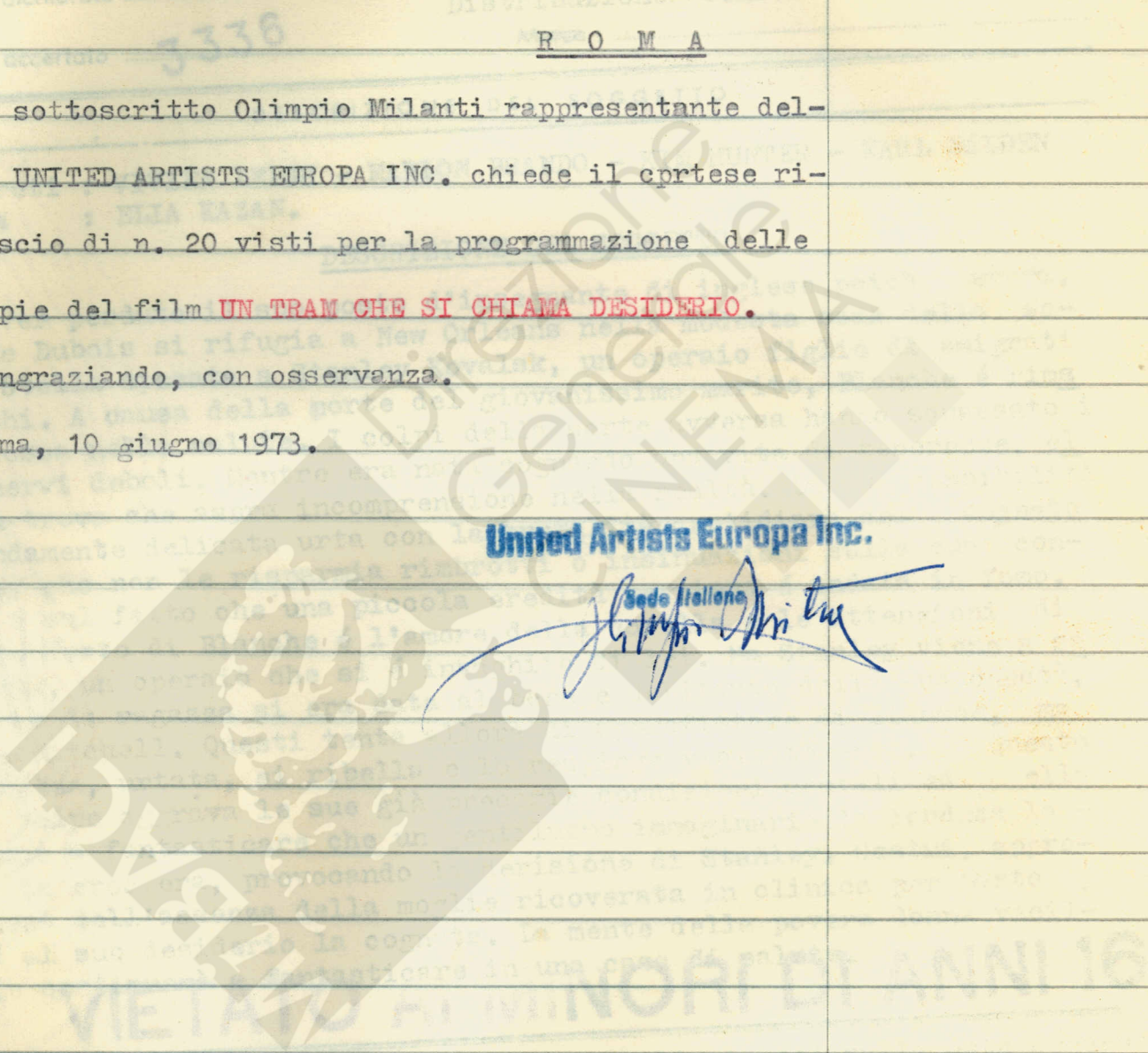
Il sottoscritto Olimpio Milanti rappresentante della UNITED ARTISTS EUROPA INC. chiede il cortese rilascio di n. 20 visti per la programmazione delle copie del film **UN TRAM CHE SI CHIAMA DESIDERIO.**

Ringraziando, con osservanza.

Roma, 10 giugno 1973.

United Artists Europa Inc.

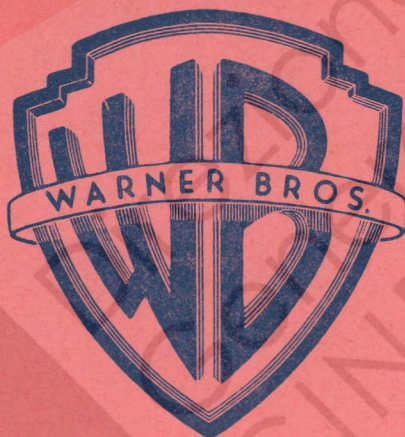
Sede Italiana
[Handwritten signature]



12 GIU 1973

STAGIONE 19 53 - 54

15447



DIALOGHI

del film

" UN TRAM CHE SÌ CHIAMA DESIDERIO "

(Titolo originale " A STREETCAR NAMED DESIRE ")